

# *Association*

Belgique – België  
P.P.  
1081 Bruxelles 8  
1 /9500

# *Culturelle*



# *de Dilbeek* ASBL

---

N°53. Jan./Fév. 2011

Paraît tous les 2 mois

---

## **Editorial**

### Des femmes à l'honneur

Notre équipe embarque une nouvelle recrue sur le bateau « Association culturelle de Dilbeek » puisque désormais Ginette De Corte, guide brevetée, membre de l'ASBL et habitante de Dilbeek, rejoint ses collègues masculins pour animer nos activités extérieures ; elle se chargera plus particulièrement

d'organiser les visites d'expos, musées, de guider elle-même à l'occasion certaines balades à Bxl. Elle propose déjà 2 visites que vous découvrirez plus loin. Nous l'accueillons avec joie et espérons faire bonne route avec elle sur notre esquif qui n'est pas une galère, nous la rassurons !

Notre équipe n'est pas machiste, la preuve : la conception et la mise en page du Bulletin est réalisée par Béatrice, la rédactrice des comptes-rendus de visites s'appelle Micheline, le secrétariat du Conseil d'administration est assuré par Yolande, et Michèle veille à la logistique (pour le verre de l'amitié, la (re)mise en ordre du local ou l'envoi du Bulletin).

Pour les 2 mois à venir, ce sont encore 3 femmes qui nous tiendront en haleine sur des sujets passionnants : l'aide au développement d'une part, les destins fabuleux de deux femmes d'exception (encore !), à savoir, George Sand et Alma Mahler (voir plus loin).

Le projet avait été évoqué il y a 2 ans déjà mais il a connu une accélération lors de la dernière Assemblée Générale de juin ; il a alors été décidé de construire un site de l'ASBL en vue de toucher un public plus large et notamment de plus jeunes internautes. Un contact fut pris avec un webmaster, une équipe a réfléchi sur le contenu du site et aujourd'hui nous sommes heureux de vous annoncer la naissance de [www.association-culturelle-dilbeek.be](http://www.association-culturelle-dilbeek.be) . Outre le Bulletin dans son intégralité, vous y trouverez un digest du calendrier de nos prochaines activités, une rubrique « Qui nous sommes » (historique de l'Association, ses objectifs, son administration), des informations sur Dilbeek (généralités, les élus communaux, des actualités locales), des adresses d'autres sites (Associations culturelles de la large Périphérie, magazines comme Carrefour ou le Bulletin UF de la Province du Brabant flamand,...). Si vous souhaitez devenir membre de l'Association et obtenir ainsi des prix réduits pour nos activités payantes (et aussi pour nous soutenir), consultez la rubrique Membre. Enfin vous pouvez nous faire part de vos remarques, souhaits, critiques sur l'Association en nous envoyant un courriel en direct via la rubrique Contact. Il n'est pas dans nos intentions de remplacer la diffusion du Bulletin papier par un abonnement au site, même à moyen terme, car beaucoup préfèrent recevoir le Bulletin

dans leur boîte aux lettres et ainsi pouvoir le lire à leur meilleure convenance. Toutefois si certains lecteurs choisissent de visiter le site sur internet plutôt que de recevoir le Bulletin par la Poste, qu'ils veuillent bien nous en avvertir.

Consultez ce site, faites-le connaître et dites-nous ce que vous en pensez.

Avant de vous encourager à participer avec d'autres ami(e)s à l'une ou l'autre de nos activités concoctées afin de vous procurer du plaisir et donner à tous un supplément d'âme, il me reste à vous transmettre les meilleurs vœux de toute l'équipe pour une joyeuse Année 2011, pour une santé sans souci et une année culturellement riche. C'est peut-être la tradition, mais c'en est une bonne si, comme je vous l'assure, les souhaits sont sincères et viennent du fond du cœur pour chacun(e) d'entre vous.

*Michel Dandoy, président*



## DU SANG NEUF

Me voilà à bord du navire « Association culturelle de Dilbeek ». J'y ai été accueillie avec gentillesse et amitié. J'espère être aussi efficace que certains prédécesseurs qui laissent la place à une « novice » tout en restant membres actifs. Je tiens ici à remercier chaleureusement tous ceux qui depuis 21 ans travaillent afin que l'Association vive et se développe. La question que je me pose est celle des activités à proposer. Quelles sont celles qui seront appréciées? Il y a bien entendu les expositions prestigieuses qui font courir les foules. « De Van Eyck à Dürer », à Bruges, le monde de Lucas Cranach, à Bruxelles, entrent dans cette catégorie. Si les conditions de visite ne sont pas toujours les meilleures, ces expositions constituent des valeurs sûres que je ne manquerai pas d'exploiter. D'autres genres de visites, peuvent, je l'espère, en intéresser beaucoup parmi nous. Je pense à deux bâtiments emblématiques qui viennent d'être rénovés: la villa Empain en style Art Déco et la maison Ciamberlani en style Art Nouveau. Je pense aussi à des lieux peut-être moins visités comme le Musée juif de Belgique, le Musée de la Banque nationale, l'Albertine, la collégiale Saint-Guidon et une attention toute spéciale à ses vitraux des 15ème et 16ème siècles qui viennent d'être restaurés, ...

Le thème de Bruxelles et ses quartiers me tente aussi. Rien ne vaut une balade à pied pour découvrir et apprécier un quartier du point de vue historique, architectural et même social. Voici mes deux premiers choix, sur des sujets certes un peu graves mais combien passionnants: la grande exposition d'hiver du Musée du Cinquantenaire et l'exposition organisée à la porte de Hal à l'occasion des 800 ans de l'Eglise de la Chapelle.

Culturellement vôtre  
Ginette De Corte

## **Nos prochaines activités**

JANVIER 2011.

### **Mercredi 12/01 de 14 h à 16 h. – Activité 2011/01 – Ping-pong.**

Réunion : à 14 h 00 dans notre local au 116 ch. de Ninove

### **Samedi 15/01 à partir de 18h. – Activité 2011/02 – repas festif pour les membres.**

Pour fêter l'An Nouveau et mieux faire connaissance entre nous, dans une atmosphère conviviale, détendue, vous êtes invités à nous rejoindre autour d'un repas froid que vous contribuez à approvisionner en apportant qui une assiette de charcuteries ou de fromages, qui un plat de légumes, riz ou pommes de terre...

Nous réserverons aussi un moment de discussion portant sur le programme des activités futures.

Réunion : de 18 h. à 20 h. environ dans notre local au 116 ch. de Ninove.

Inscription : Pour la bonne organisation de la soirée, il est indispensable de s'inscrire auprès de Michèle Dandoy avant le 10/01/11 (tél. 02/569.63.15) qui vous donnera quelques consignes.

Participation aux frais : pour couvrir les différents frais (pain, vin, café, dessert) une participation de 5,00€ par personne est suggérée.

**Samedi 22/01 à 10h15 – Activité 2011/03 – Visite guidée au Musée du Cinquantenaire, « Entre le Paradis et l'Enfer, mourir au Moyen Âge ».**

La mort, jadis, était une donnée à facettes multiples et passionnantes. Comment nos ancêtres composaient-ils avec la mort, voilà ce que va nous apprendre l'exposition qui aborde le sujet selon quatre thèmes: les causes de la mort, les rites funéraires, la topographie de la mort, de la mort à la résurrection. Ces différents thèmes sont illustrés par une sélection de 200 objets et œuvres d'art, des peintures, des sculptures, des monuments funéraires, des reliquaires, des manuscrits. Les objets présentés proviennent des riches collections du musée mais aussi de bibliothèques, d'églises, de collectionneurs privés.

Rendez-vous: à 10h15 dans le hall d'entrée du Musée du Cinquantenaire pour la visite qui démarre à 10h30. Possibilité de partager le repas ensuite au restaurant du Musée.

Prix: 12 € pour les membres et 15 € pour les non membres.

Nombre de visiteurs limité.

Inscription: préalable indispensable avant le 13/01 auprès de Ginette De Corte (02/569.53.70 ou 0497/628.575) et paiement confirmatif avant le 20 janvier 2011 au compte bancaire Dexia BE31 0882 0522 8955 de l'Association Culturelle de Dilbeek à 1700 Dilbeek.

**Vendredi 28/01 à 20h. – Activité 2011/04 – Reportage dias de Madame Funga**

Voici ce qu'écrit la Présidente de l'Association Aide aux enfants du monde :

*Notre projet se situe dans le Bas-Congo. Ce projet aborde des questions de santé, de faim, et d'éducation.*

*En 2005 pendant la Convention du centenaire contre la pauvreté dans le monde qui a eu lieu à Chicago, Wangari Mathaai, une Africaine disait que « pour lutter contre la*

*pauvreté et offrir aux pauvres une chance de se soulever au dessus de la pauvreté, il faut traiter simultanément tous les problèmes majeurs causant la pauvreté ». Telle une chaise à trois pieds.*

*Notre association Aide aux enfants du monde existe depuis 2007. Quelle est la raison d'être de notre association ? Elle valorise chacun de nous en nous permettant d'exprimer notre potentiel et de participer à des actions humanitaires. Pour réaliser ce projet, je me suis tournée le plus naturellement vers la République Démocratique du Congo, mon pays natal, comme pays bénéficiaire, pour lui apporter un peu plus d'espoir. Mes amis du Rotary ont adhéré immédiatement à ce projet.*

*Viviane Funga M. Rucquoy, Présidente de l'Association.*

La Présidente de cette Association a présenté quelques extraits de ce reportage dias devant les pongistes du mercredi ; ceux-ci ont été conquis par l'enthousiasme de sa représentante et les résultats obtenus par l'ONG et ils vous recommandent donc cette soirée.

Réunion : à 20h dans notre local au 116 ch. de Ninove.

FEVRIER 2011.

**Jeudi 3/02 à 10h15 – Activité 2011/05 – Visite guidée de l'exposition « Marolles, Terre d'accueil » à la Porte de Hal.**

Une exposition « MAROLLES, Terre d'accueil de 1210 à 2010 » montre que de tout temps le quartier des Marolles a lutté contre la pauvreté et l'exclusion sociale. Chaque époque a tenté d'y apporter ses solutions en créant des fondations, des hospices, des hôpitaux, un atelier de charité, une « pauvre école » ou des associations. Certaines de ces tentatives ont rapidement

avorté, d'autres sont devenues de véritables institutions. Dès le XIII<sup>ème</sup> siècle, ce souci s'est traduit à Bruxelles par l'établissement de la léproserie Saint-Pierre, de l'hôpital Saint-Jean, puis de nombreux hospices pour pauvres, passants ou pour personnes âgées, ainsi que des institutions accueillant les enfants. Parallèlement à ces lieux d'hébergement et de soins, d'autres formes d'assistance et d'aide ont vu le jour. Parmi elles, la « Table des Pauvres » avait pour but de répertorier et d'aider les indigents ayant droit aux secours, initiative qui conserve toute sa pertinence ! Objets de la vie quotidienne, instruments médicaux, cartographie, archives, sculptures et découvertes archéologiques nous invitent à entrer dans le monde très vaste de l'aide aux plus démunis et, par là.... de l'aide à autrui.

Rendez-vous : à 10h15 dans le hall d'entrée de la Porte de Hal pour la visite qui démarre à 10h30.

Possibilité de partager le repas ensuite dans un restaurant du quartier.

Prix : 6 € pour les membres et 8 € pour les non membres.

Nombre de visiteurs limité.

Inscription préalable indispensable avant le 24/01 auprès de Ginette De Corte (02/569.53.70 ou 0497/628.575) et paiement confirmatif avant le 31/01 au compte bancaire BE31 0882 0522 8955 de l'Association Culturelle de Dilbeek à 1700 Dilbeek.

**Vendredi 11/02 à 20 h. – Activité 2011 /06 – exposé et dias sur « Georges Sand et Chopin à Paris et à Nohant » par M. Cadière .**

La littérature du 19<sup>ème</sup> siècle est peuplée de géants. Si certains passent vite, d'autres comptent sur la postérité pour que justice leur soit rendue ; c'est le cas d'Aurore Lucie Amandine Dupin de Francueil, dite George Sand. Frédéric Chopin, mort à 39 ans, n'a pratiquement composé que pour le piano, hormis ses deux concertos, la grande Polonaise brillante et sa sonate pour piano et violoncelle. Chopin et George Sand ont vécu ensemble pendant près de 9 années, au cours desquelles leurs créations musicales et littéraires ont été optimales. La conférencière nous

livrera un portrait, une brève biographie de George Sand et évoquera les artistes qui ont évolué autour d'elle : Musset, Balzac, Flaubert, Mérimée, Baudelaire, Delacroix, Hugo, Liszt, Dumas... M. Cadière évoquera aussi « la femme libre », ses engagements politiques, sociaux et féministes ; ses passions, la littérature, le théâtre, la peinture, la musique, la minéralogie, et s'attardera sur sa relation avec Frédéric Chopin à Paris et Nohant surtout, sans parler de Venise, Majorque, Gargilesse... La conférence est agrémentée de plages musicales, projection de diapos et lectures de textes choisis. Martine Cadière, écrivaine-conférencière, est membre de l'Association des Conférenciers belges de langue française, de l'Association des Écrivains belges, de l'Association des Amis de George Sand et a notamment écrit des romans, des Nouvelles... Une soirée culturelle à ne pas manquer.

Présentation : Martine Cadière

Réunion : à 20 h. à notre local au 116 ch. de Ninove.

### **Mercredi 16/02 de 14 h à 16 h. – Activité 2011/07 – Ping pong**

Réunion : à 14 h 00 à notre local au 116, ch. de Ninove.

### **Samedi 26 /02 à 16h. – Activité 2011/08 – Exposé agrémenté d'illustrations musicales et iconographiques sur « La vie d'Alma Mahler » par Madame Poulter.**

Belle, brillante, intelligente, Alma Mahler (1879 – 1964) est une artiste compositrice pour qui la musique constitue son cadre naturel. Elle a été la femme de Gustav Mahler (1860 – 1911), compositeur et chef d'orchestre autrichien ; la maîtresse d'Oskar Kokoschka, le peintre expressionniste et écrivain autrichien (1886 – 1980) ; la femme de Walter Gropius (1883 – 1969), architecte allemand, fondateur du Bauhaus à Weimar en

1919 ; et la femme de Franz Werfel (1890 – 1945), le poète autrichien qui, en son temps, a été considéré comme l'égal de Thomas Mann. De tous ces hommes elle a été la lumière, un soleil, l'énergie, l'inspiratrice, mais le bourreau aussi ; il est vrai qu'elle peut faire valoir des circonstances atténuantes...

L'exposé sera agrémenté d'illustrations musicales et iconographiques.

Réunion : à 16h. dans notre local au 116 ch. de Ninove.

### **Important**

**Pour les visites avec réservation et paiement obligatoire, le désistement doit être communiqué impérativement au responsable de la visite dès que possible pour permettre d'avertir les personnes inscrites sur la liste d'attente. Si le responsable de la visite n'est pas informé 24 heures avant la visite par tél. ou GSM, nous ne pourrons assurer le remboursement.**

### **Ailleurs dans la périphérie**

Certaines associations "sœurs" vous proposent pour cette même période des activités dont vous pourrez prendre connaissance en appelant :

- Alseberg-Beersel-Culture: 0475/23.19.91
- Berchem-Ste-Agathe: 02/469.26.75 au Centre culturel francophone " Le Fourquet", Place de l'Eglise, 15
- Grimbergen: 02/268.44.49 ou 02/262.11.99
- Rhode-St-Genèse: Mr. Decroly 02/358.28.71
- Leeuw-St-Pierre qui tient une bibliothèque ouverte tous les samedis non fériés de 9 heures à midi, infos au 02/377.18.14
- Zaventem: 068/55.32.64 ou 0475/47.27.64

## **Actualités locales**

Réaménagement de la déchetterie de Grand-Bigard : nouvelles procédures.

Depuis décembre 2010, le parc à containers situé sur le territoire de Grand-Bigard présente un nouveau visage.

Le principe « pollueur-payant » sera appliqué dans toute sa rigueur.

Les règles organisationnelles ont été profondément modifiées : nous vous en donnons ci-après un résumé.

1. Le prix s'élèvera à 0,10 € par kilogramme déposé pour les déchets tels que déchets de jardin, bois, roofing ; il sera, par contre, de 0,40 € pour les déchets encombrants non recyclables ou non triés.

En tout état de cause, chaque passage au parc à containers sera facturé à minimum 2,00 €.

2. La procédure pour le dépôt est la suivante :

a) se présenter avec sa carte d'identité ou son badge d'accès délivré par la commune

b) indiquer pour quelle raison on vient et indiquer quels déchets on compte déposer

c) suivre les instructions indiquées à l'écran et celles données par le personnel communal

d) vous recevrez un ticket d'accès que vous devez conserver au moins jusqu'à la sortie du parc à container

e) votre véhicule sera pesé sur un premier pont

f) ensuite vous irez déposer vos déchets aux endroits indiqués pour chaque sorte de déchets

g) enfin, votre véhicule sera pesé sur un second pont : la différence entre les deux poids sera considérée comme le poids de vos déchets et vous sera facturée à la sortie.

3. Le paiement se fait uniquement via bancontact ; il peut également être effectué en espèces au service communal de l'environnement (= milieudienst) ou moyennant virement : le

paiement doit être fait dans les 10 jours suivant la visite au parc à containers et en tout cas avant la prochaine visite à la déchetterie: tout retard dans le paiement sera sanctionné par une majoration de 50,00 €.

4. L'attention du lecteur est attirée sur le fait que le règlement communal prévoit une sanction pécuniaire de 50,00 € qui sera infligée en cas d'entrée dans le parc même sans ticket, en cas de dépôt à côté du container approprié ou dans un container inadéquat, en cas de fraude lors du pesage ou en cas de paiement hors délai.

5. Il est bon de savoir que le dépôt de certains déchets restera gratuit : il s'agit notamment des produits suivants : papier, carton, pmd, verre creux, petits déchets dangereux, huile de friture, huile de moteurs, appareils électriques ou électroniques usagés, cartouches d'encre, batteries, métaux, textiles, déchets d'amiante, liège... Dans ce cas bien sûr, il ne sera pas procédé au pesage du véhicule.

6. Il est possible de louer au parc à containers des panneaux d'interdiction de stationner : une caution de 70,00 € sera demandée.

7. Pour ce qui est des déchets encombrants non recyclables, chaque famille peut en demander l'enlèvement gratuitement à raison de 40 kgs chaque année. Il y a lieu de s'adresser à l'ASBL Televil (téléphone : 02.255.19.40), rue Spanjeberg 4.

8. Situation du parc à containers : Avenue Robert Dansaert à 1702 Grand-Bigard, à hauteur du pont sous le ring.

9. Heures d'ouverture :

- Mardi au vendredi : 12 h 30 à 17 h 30
- Samedi : 9 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 00.
- Fermeture les lundis, dimanches et jours fériés.

## Projet d'une nouvelle déchetterie à Itterbeek.

Lors du conseil communal du 23 novembre 2010, il a été décidé d'acquérir une parcelle de terrain sis à Itterbeek, Oude Geraardbergsebaan, un terrain d'un hectare aux fins d'y construire un deuxième parc à containers pour remplacer l'ancienne déchetterie située à Pede fermée depuis début 2010. Interrogé par les conseillers communaux francophones, le Collège a annoncé que l'ouverture de cette deuxième déchetterie n'était pas prévue avant 2013.

## **Souvenirs, Souvenirs...**

« Clins d'œil - L'Art nouveau brodé » au musée du Costume et de la Dentelle, 12 rue de la Violette à Bruxelles, le 7 octobre 2010.

Le programme « clins d'œil » des musées de la ville de Bruxelles organise, à l'heure de midi, des pauses culturelles sous forme de visite guidées. Ce jeudi 7 octobre, nous nous retrouvons ainsi à 12 h 30, au musée du Costume pour y découvrir l'exposition « l'Art nouveau brodé ».

Les 7 membres de notre association sont invités à se joindre à un autre groupe nettement plus important. La qualité de la visite en souffre un peu : la guide a une bonne voix, ses explications sont claires mais les documents photographiques qu'elle montre ne sont pas accessibles à tous. Heureusement les 4 broderies proposées mesurent chacune, 2m/3m et peuvent être facilement admirées.

La broderie désigne un ouvrage exécuté à l'aiguille en points qui recouvrent un motif dessiné sur un tissu servant de support. La tapisserie, avec laquelle on la confond parfois, est réalisée sur un canevas. La broderie se superpose donc à un fond préexistant. Elle utilise des fils de coton, laine, soie, or, argent...elle peut être rehaussée de perles, pierreries, d'application de métal, tissus ou autres matières, les possibilités sont multiples. La discipline est très ancienne. Les romains cousaient, comme talismans, des pièces de monnaie sur leurs vêtements. Les Scythes habillaient leur mobilier d'étoffes de feutre garnies de dessins brodés. La broderie ancienne la plus célèbre est celle de Bayeux (appelée à tort « tapisserie »). Elle date du 11<sup>e</sup> siècle. Faite sur toile avec des fils de laine, elle représente, en 58 scènes, sur 70m de long et 50cm de haut, la prise de l'Angleterre par les normands de Guillaume le conquérant. Elle serait l'œuvre de la reine Mathilde.

Si les supports et matières employés sont variés, les techniques le sont aussi. Parmi les points exécutés à l'aiguille, on cite le plumetis, le passé plat simple et empiétant, le point de tige, lancé, noué, d'épines, oblique ou coulé, de Boulogne, à l'anglaise...la liste est encore longue !

Véritables fresques mobiles, broderies et tapisseries ont connu une grande vogue dans nos régions au Moyen Age et à la Renaissance. Elles habillaient les murs et les meubles et ornaient les vêtements de luxe et religieux.

Après un certain déclin, les 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles les remettent à la mode. En réaction à l'industrialisation naissante, on constate un regain de curiosité et d'attraction pour l'artisanat. Sculpteurs et peintres s'intéressent aux arts décoratifs : céramiques, vitraux, bijoux, ainsi que tissus et broderies qu'on retrouve sur

des coussins, paravents, écrans de cheminées et, bien sûr, vêtements.

Des artistes célèbres comme Van de Velde chez nous, Paul Ranson en France, conçoivent des motifs qu'ils font broder par leur femme. Ce travail, comme celui des brodeurs des siècles précédents, reste anonyme, seul le nom du dessinateur est mentionné.

Les 4 grands panneaux exposés sont l'œuvre d'un couple d'artistes : Isidore De Rudder pour le dessin et sa femme Hélène pour la broderie. Ici, le travail est signé H et I De Rudder. Elle-même dessinatrice de talent, Hélène est reconnue comme artiste à part entière. On admire sa technique remarquable et sa créativité déployée dans le choix des matières et des coloris.

Les broderies sont exécutées à l'aiguille au passé plat et empiétant, aux points de tige, lancé, de Boulogne, au cordonnet à la soie sauvage sur un fond rehaussé d'applications de soie brochée.

Réalisée entre 1895 et 1902, il fallut 7 ans pour terminer la série dont les 2 premiers travaux ont été exposés pour la première fois à Turin en 1902. Dans un style « Art nouveau » figuratif et allégorique, les tableaux développent le thème de la fuite du temps à travers les « âges de la vie ». Message en opposition à l'impressionnisme contemporain qui, lui, veut saisir « l'instant ».

« Le Printemps » montre des jeunes filles et une enfant couronnées de fleurs dans un décor champêtre. « L'Été » suggère une scène galante avec un jeune homme assis près d'une jeune fille dont une rose orne les cheveux dénoués. « L'Automne » est évoqué par une « maternité » et « l'Hiver » par des grands-parents accueillant une petite fille.

L'ensemble, plein de charme, séduit par les formes douces, les décors dont la profusion de fleurs, de fruits

d'animaux varient selon chacune des saisons, grâce aussi à la richesse des costumes, des détails, aux tonalités délicates, subtiles et raffinées.

Parmi nous, certaines ont pratiqué la broderie, elles admirent d'autant plus l'extraordinaire qualité de l'exécution. Je pense, entre autres, à « l'Hiver » et au rendu d'un paysage givré vu à travers une fenêtre !

Cette suite a été acquise en 1903 par la Ville de Bruxelles pour en décorer le cabinet de l'Echevin de l'Instruction publique à l'Hôtel de Ville. Sa découverte, aujourd'hui, est une heureuse et bien jolie surprise.

Micheline Denis

### Balade à Liège, le samedi 16 octobre.

Le samedi 16 octobre, nous sommes 19 à la gare de Bruxelles Central pour une escapade à Liège. Malgré nos tickets (et tarifs « seniors », le voyage en train a toujours des allures de « voyage scolaire ».

Liège est une cité millénaire (fondée en 985), à la croisée des mondes latin et germanique. Elle fut pendant plus de 8 siècles la capitale d'une principauté indépendante. Elle a de multiples visages : Liège de Charlemagne, des princes-évêques, de Simenon, des ingénieurs des artistes...fière de son passé, elle est résolument tournée vers l'avenir. Nous le découvrons d'emblée en débarquant à la nouvelle Gare des Guillemins. Véritable prouesse technique et artistique, elle a été conçue et réalisée par Santiago Calatrava, star mondiale de l'architecture, aidé du bureau d'étude

liégeois Greish et d'une remarquable équipe d'ouvriers et de techniciens. Mise en chantier en 2007 et inaugurée en 2010, le trafic ferroviaire n'a jamais été interrompu. On est saisi par l'audace et l'élégance de cette grande vague blanche. Toute en courbes, la gare est un espace ouvert, dépourvu de façade où la lumière entre à flots. Elle surprend par ses dimensions : une toiture de 40 m. de haut et de 200 m. de long, 32000 m<sup>2</sup> de vitrage... On la présente souvent comme un « temple luxueux », une « cathédrale moderne ». L'adjectif qui fait l'unanimité est : « impressionnant » !

Après un court trajet, en bus pour les uns, à pied pour les autres, nous nous retrouvons au Quai Van Beneden. Nous embarquons à bord du Sarcelle IV. Dommage, il pleut ! Cela gêne un peu la visibilité mais ne nous empêche pas d'apprécier la croisière.

Liège est fille de Meuse, c'est son atout le plus charmeur. Ample, majestueux, déhanché et semé de capricieuses dérivations, le fleuve a dessiné le visage de la ville. Nous nous laissons guider au fil de l'eau et de l'histoire. Bâtiments « Renaissance mosane », néo-classiques, modernes des années 50, contemporains... Liège n'est pas une ville musée figée dans un temps qui n'est pas le sien, la multiplicité et le choc des styles interdit la monotonie. Nous passons sous l'élégant pont de Fragnée, resplendissant de dorures, réplique du pont Alexandre III à Paris (en plus beau ! disent les Liégeois...). Nous continuons sous la passerelle de Saucy, le pont des Arches, construit pour la première fois au 11<sup>e</sup> siècle. La version actuelle est la 7<sup>e</sup> et date de 1947. Nous longeons le quai de la Batte dont le célèbre marché du dimanche matin est le plus long d'Europe et au retour nous suivons les bords d' « Outre Meuse » quartier de Georges Simenon. Après une heure de navigation, nous retrouvons notre point de départ. La

pluie a cessé. Nous nous rendons à pied au Café Lequet, sympathique restaurant-brasserie où nous sommes attendus et félicitons M. et J. Paulis, organisateurs de la journée, pour leur excellent choix. Le repas pris ensemble est toujours un moment agréable mais avec l'accueil bon-enfant, l'ambiance chaleureuse et, au menu, les fameux « boulets liégeois »..., c'est encore mieux !

Suite du programme : l'Aquarium à la « Maison de la Science », important bâtiment néo-classique. Le hall nous révèle une grande fresque de Paul Delvaux : la « Genèse » qui évoque les rapports harmonieux entre l'Homme et la nature.

Notre guide est un jeune étudiant en sciences vétérinaires, passionné de poissons. Nous visitons un aquarium universitaire où tous les poissons sont représentés : 2500 spécimens des 4 points du globe, 250 espèces différentes, 46 bassins aux décors naturels, 155000 litres d'eau de mer et d'eau douce... de quoi offrir une fascinante plongée dans les océans, les lacs et les rivières du monde entier.

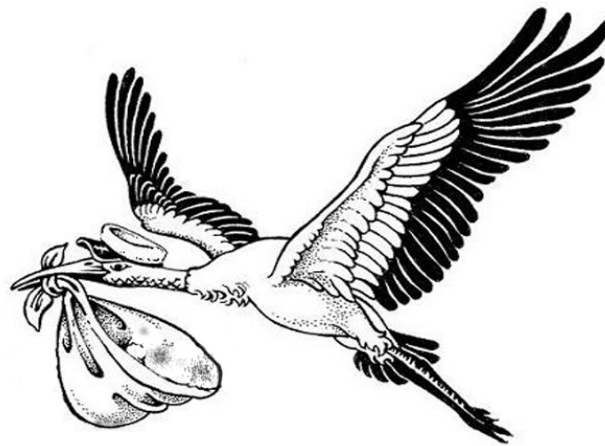
Les poissons respirent par des branchies, sont (le plus souvent) recouverts d'écailles, possèdent des nageoires, un squelette cartilagineux ou osseux (arêtes), une vessie natatoire, réserve d'air, qu'ils distendent ou resserrent pour tenir en équilibre à la profondeur qui leur convient, ils sont ovipares (pas toujours)... Après le rappel de ces éléments de base, notre guide nous détaille les exceptions, les variantes, les fantaisies qui font la richesse de cet univers aquatique. Le « monde du silence » est loin d'être tranquille, des drames s'y jouent. Il arrive que la roussette mâle (petit requin), dans son élan amoureux, se casse les dents et tue sa partenaire. Chez les girelles de Méditerranée, le mâle, très coloré, évolue dans un groupe de femelles. Ses couleurs vives

attirent les prédateurs sur lui. S'il est tué, la femelle dominante change de sexe et prend la tête du « harem ». Le poulpe, animal très intelligent, possède 9 cerveaux : 1 central et 1 au bout de chaque bras. La femelle ne se reproduit qu'une fois et meurt lorsque ses petits sont adultes... notre étudiant est intarissable ! Il nous présente encore les poissons-pierre d'Australie, les poissons électriques, les poissons cavernicoles aveugles... Il faut aussi nous défaire de certaines idées reçues : les piranhas et les requins ne sont pas les monstres sanguinaires que nous décrivent la littérature et le cinéma : ils n'attaquent que s'ils se sentent menacés... oui, mais mieux vaut tout de même se baigner un peu plus loin ! La visite s'achève devant l'aquarium tropical avec les célèbres poissons clowns dans leurs anémones et le grand bassin aux requins dont nous apprenons même à différencier le mâle des femelles...le programme culturel de notre association est vraiment polyvalent ! Notre guide est très applaudi. Le trajet en bus vers la gare nous permet de traverser la « Cité ardente », ses rues, ses boulevards, ses places animées... Puisque les citations sont à la mode (en latin de préférence, mais bon !...) je laisse le mot de la fin à Alexandre Dumas : « Liège, ce petit coin de la France perdu en Belgique »... qui sait ?

Micheline Denis

*L'Association culturelle de Dilbeek  
a le plaisir de vous annoncer la naissance de son site*

*[www.association-culturelle-dilbeek.be](http://www.association-culturelle-dilbeek.be)*



*Les visites sont les bienvenues chaque jour de 0 h 00 à 24 h 00*

Editeur responsable : Guy Pardon Kalenbergstraat, 30, 1700 Dilbeek.

Association culturelle de Dilbeek A.S.B.L .

Siège social : Bodegemstraat, 175, 1700 Dilbeek

Cpte bancaire: BE31 0882 0522 8955

Site internet: [www.association-culturelle-dilbeek.be](http://www.association-culturelle-dilbeek.be)

La présente publication s'efforce de communiquer des informations les plus fiables possible. L'ASBL ne peut toutefois être tenue pour responsable d'informations erronées quelle qu'en soit l'origine et/ou la cause.